

01.04.2021

Cathryn Ings
Cyswllt Contact
Ffôn Phone
03305 880450

Erthygl i'r Wasg Press Release

Rhesymau teuluol Joanna dros ddysgu Cymraeg

Mae gan yr actores a'r script wraig adnabyddus Joanna Scanlan sawl rheswm dros ddysgu Cymraeg - ond yr un pwysicaf iddi yw gallu cael sgwrs yn y Gymraeg gyda'i nith.

Mae Joanna yn wyneb cyfarwydd iawn ar ôl actio mewn cyfresi teledu fel *The Thick of It a No Offence*, ffilmiau fel *Bridget Jones's Baby* a *Notes on a Scandal*, yn ogystal â'r cyfresi Cymreig, *Stella* a *The Accident*.

Cafodd hi ei magu yn Rhuthun a Bangor - ac mae ei theulu dal yn byw yng Ngogledd Cymru - ac mae ei nith Robin yn siarad Cymraeg yn rhugl.

Clywn mwy am ei theulu a'i rhesymau dros ddysgu Cymraeg yn y bennod olaf yn y gyfres **Iaith ar Daith** nos Sul, 11 Ebrill ar S4C.

"Symudais i fyw yng Nghymru o'r Wirral ger Lerpwl pan oeddwn yn dair mlwydd oed. Ryw'n ystyried fy hun yn Gymraes a fy mod i wedi byw bywyd Cymraeg," meddai Joanna. "Mae fy nith, Robin, wedi bod yn yr ysgol ac wedi dysgu Cymraeg o'r cychwyn cyntaf. Byddai'n braf iawn i gael sgwrs fach gyda hi yn y Gymraeg."

Wel, mae Joanna wedi dod i'r lle iawn - ac fe fydd ganddi rywun i helpu hi ar ei thaith - ei hen ffrind yr actor Mark Lewis Jones sydd wedi ymddangos mewn sawl drama adnabyddus yn ddiweddar gan gynnwys *The Crown*, *Chernobyl* a *Gangs of London*.

Mae'r ddua gyfaill wedi rhannu'r sgrin droeon ac wedi cydweithio ar gynyrchiadau gan gynnwys *Stella*, *The Accident* a *Puppy Love*.

Meddai Mark: "Pob tro da ni'n gweld ein gilydd mae 'na wastad sgwrs am ein cyswllt ni efo Cymru ac mae hi'n browd iawn o hynny. Felly, mae hon yn mynd i fod yn daith bersonol iawn iddi hi ac yn daith bwysig iawn hefyd."

Mae gan Joanna ddiddordeb mawr yn niwylliant Cymru, yn enwedig celf Gymreig. Mae hi'n ffan mawr o'r artist Peter Prendergast ac mae hi'n berchen ar un o'i luniau. Felly mae hi wrth ei bodd i ddarganfod mai un o'r tasgau cyntaf ar y daith yw mynd i gartref mab Peter sef Owen Prendergast am ddosbarth meistr mewn peintio.

Yn ystod y daith, mae Joanna yn dysgu mwy am chwedlau gwerin Cymru ac mae Mark yn ei chyflwyno i gerddoriaeth Gymraeg hefyd.

Mae'r ddau yn teithio'r holl ffordd lawr i Dde Cymru gyda Mark yn gosod heriau ieithyddol wrth iddyn nhw ymweld â sawl lle diddorol ar y ffordd gan gynnwys gweini yng Nghastell Newydd Emlyn a phampro Siani'r ci yng Nghaerfyrddin.

Caerdydd yw diwedd y daith - ac mae'n rhaid i Joanna wynebu ei her eithaf - sef cyfweliad ar gyfer gwefan BBC Cymru Fyw - yn y Gymraeg! A fydd y geiriau'n llifo tybed, neu yn brifo!?

Bydd y cyfan i'w ddarganfod yn **Iaith ar Daith** nos Sul, 11 Ebrill. Daliwch i fyny â'r rhagleni eraill yn y gyfres gyda Steve Backshall ac Iolo Williams; yr actores Rakie Ayola a'i mentor Eiry Thomas; James Hook a Nigel Owens; Chris Coleman ac Owain Tudur Jones a Kiri Pritchard-McLean a Maggi Noggi ar S4C Clic.

Iaith ar Daith**Nos Sul 11 Ebrill 8.00, S4C****Isdeitlau Saesneg****Ar alw: S4C Clic, iPlayer a llwyfannau eraill****Cynhyrchiad Boom Cymru ar gyfer S4C**

01.04.2021

Cathryn Ings
Cyswllt Contact
Ffôn Phone
03305 880450

Erthygl i'r Wasg Press Release

Joanna learns Welsh for family reasons

The well-known actor and scriptwriter Joanna Scanlan has several reasons for wanting to learn Welsh – but the one that is most important to her is being able to chat in Welsh with her niece.

Joanna has become a very familiar face thanks to television series such as *The Thick of It* and *No Offence*, films such as *Bridget Jones's Baby* and *Notes on a Scandal* and Welsh productions such as *Stella* and *The Accident*.

She was brought up in Ruthin and Bangor. Her family still live in North Wales and her niece Robin speaks Welsh fluently.

We hear more about Joanna's family and her reasons for learning Welsh in the last programme in this series of **Iaith ar Daith**, Sunday 11 April on S4C.

"I moved to live in Wales from The Wirral near Liverpool when I was three years old. I consider myself to be Welsh and that I have lived a Welsh life," said Joanna. "My niece, Robin, has been to school learning Welsh from day one and it would be really nice to have a bit of a conversation with her."

Well, Joanna has come to the right place – and she will have somebody to help her on her journey, her friend the actor Mark Lewis Jones who has appeared in several high profile dramas recently including *The Crown*, *Chernobyl* and *Gangs of London*.

The two friends have shared the screen many times and have worked together on productions including *Stella*, *The Accident* and *Puppy Love*.

Mark said: "Every time we see each other, there is always a conversation about our connection with Wales and she is very proud of this. So, this is going to be a very personal journey for her and an important one too."

Joanna has got a great interest in Welsh culture, especially Welsh art. She is a big fan of the artist Peter Prendergast and she owns one of his paintings. So she was thrilled to discover that one of her first tasks on the journey was to go to the home of Peter's son Owen Prendergast for an art masterclass.

During the journey, Joanna learns more about Welsh folk tales and Mark introduces her to Welsh music.

The two travel the whole way down to South Wales with Mark setting linguistic tasks as they visit several interesting places along the way including waiting tables in Newcastle Emlyn and pampering Siani the dog in Carmarthen.

The journey comes to an end in Cardiff with Joanna facing her biggest challenge of all – an interview with website BBC Cymru Fyw – in Welsh! Will the conversation flow - or will she be lost for words?

All will be revealed on **Iaith ar Daith**, Sunday 11 April. Catch up on S4C Clic with all the other episodes in the series including Steve Backshall and Iolo Williams; the actor Rakie Ayola and her mentor Eiry Thomas; James Hook and Nigel Owens; Chris Coleman and Owain Tudur Jones and Kiri Pritchard-McLean and Maggi Noggi.

Iaith ar Daith

Sunday 11 April 8.00, S4C

English subtitles

On demand: S4C Clic, iPlayer and other platforms

A Boom Cymru production for S4C